
ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(EASC)

EURO-ASIAN COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(EASC)



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАНДАРТ

ГОСТ
EN 13140 –
2012

Машины сельскохозяйственные
**МАШИНЫ ДЛЯ УБОРКИ САХАРНОЙ И КОРМОВОЙ
СВЕКЛЫ**

НИФСИТР ЦСМ при МЭ КР
**РАБОЧИЙ
ЭКЗЕМПЛЯР**

Требования безопасности

(EN 13140:2000+A1:2009, IDT)

Издание официальное

Зарегистрирован

№ 7512

" 28 " декабря 2012 г.



Минск

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации

Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0-92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2-2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены».

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН научно-производственным республиканским унитарным предприятием «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС), Межгосударственным Техническим комитетом по стандартизации МТК ТК 284 «Машины для растениеводства»

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации по переписке (протокол № 54-П от 3 декабря 2012 г.)

За принятие стандарта проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Российская Федерация	RU	Росстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

4 Настоящий межгосударственный стандарт идентичен европейскому стандарту EN 13140:2000+A1:2009 Agricultural machinery — Sugar beet and fodder beet harvesting equipment—Safety (Машины сельскохозяйственные. Машины для уборки сахарной и кормовой свеклы. Требования безопасности).

Европейский стандарт разработан техническим комитетом по стандартизации CEN/TC 144 «Трактора, машины для сельскохозяйственных работ и лесоводства» Европейского комитета по стандартизации (CEN).

Европейский стандарт, на основе которого подготовлен настоящий стандарт, реализует существенные требования безопасности директив ЕС, приведенные в приложениях ZA, ZB.

Перевод с английского языка (en).

В разделе «Нормативные ссылки» и тексте стандарта ссылки на европейские и международные стандарты актуализированы.

Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным европейским и международным стандартам приведены в дополнительном приложении Д.А.

Степень соответствия — идентичная (IDT)

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации. В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация также будет опубликована в сети Интернет на сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации и в каталоге «Межгосударственные стандарты»

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств

Содержание

1	Область применения	1
2	Нормативные ссылки	1
3	Термины и определения	2
4	Требования безопасности и/или меры для обеспечения безопасности	2
4.1	Общие положения	2
4.2	Управление.	2
4.3	Задний обзор.	3
4.4	Устройство для отделения ботвы.	3
4.5	Устройство для извлечения корнеплода	6
4.6	Устройство для очистки	6
4.7	Устройство для перемещения	7
4.8	Опрокидывающийся и/или подъемно-опрокидывающийся бункер.	7
4.9	Устройство для разгрузки	8
4.10	Защита оператора при движении	8
5	Контроль требований безопасности и/или мер для обеспечения безопасности	8
6	Информация для потребителя.	8
6.1	Руководство по эксплуатации.	8
6.2	Маркировка	9
	Приложение А (обязательное) Перечень опасностей	11
	Приложение В (справочное) Примеры машин и устройств	15
	Приложение С (справочное) Предотвращение опасностей, связанных с засорением и устранением засорений в сельскохозяйственных машинах	20
	Приложение D (справочное) Примеры пиктограмм.	22
	Приложение ZA (справочное) Взаимосвязь между европейским стандартом и существенными требованиями Директивы 98/37/ЕС	24
	Приложение ZB (справочное) Взаимосвязь между европейским стандартом и существенными требованиями Директивы 2006/42/ЕС.	25
	Библиография	25
	Приложение DA (справочное) Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным европейским и международным стандартам.	26

Введение

Настоящий стандарт представляет собой стандарт типа С по EN ISO 12100.

Общие сведения о машинах и опасностях, связанных с ними, приведены в разделе 1 «Область применения» настоящего стандарта.

Если положения настоящего стандарта отличаются от положений стандартов типа А или В, то положения настоящего стандарта имеют преимущество над положениями других стандартов для машин, которые сконструированы и изготовлены в соответствии с требованиями настоящего стандарта типа С.